# WELTORGANISATION FÜR GEISTIGES EIGENTUM Internationales Büro



# INTERNATIONALE ANMELDUNG VERÖFFENTLICHT NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT)

(51) Internationale Patentklassifikation <sup>4</sup>:

**A1** 

(11) Internationale Veröffentlichungsnummer: WO 89/03245

1

(43) Internationales
Veröffentlichungsdatum:

20. April 1989 (20.04.89)

(21) Internationales Aktenzeichen:

PCT/CH88/00182

(22) Internationales Anmeldedatum:

6. Oktober 1988 (06.10.88)

(31) Prioritätsaktenzeichen:

3893/87-2

(32) Prioritätsdatum:

B02C 4/06

6. Oktober 1987 (06.10.87)

(33) Prioritätsland:

CH

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten ausser US): GE-BRUEDER BUEHLER AG [CH/CH]; CH-9240 Uzwil (CH).

(72) Erfinder; und

- (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): BALTENSPERGER, Werner [CH/CH]; Weingarten 11, CH-9242 Oberuzwil (CH). LINZBERGER, Robert [CH/CH]; Lehweg 19, CH-9030 Abtwil (CH).
- (74) Gemeinsamer Vertreter: GEBRUEDER BUEHLER AG; Patentabteilung, CH-9240 Uzwil (CH).

(81) Bestimmungsstaaten: AT (europäisches Patent), AU, BE (europäisches Patent), BR, CH (europäisches Patent), DE (europäisches Patent), DK, FI, FR (europäisches Patent), GB (europäisches Patent), HU, IT (europäisches Patent), JP, KR, LU (europäisches Patent), NL (europäisches Patent), SE (europäisches Patent), SU, US.

#### Veröffentlicht

Mit internationalem Recherchenbericht.

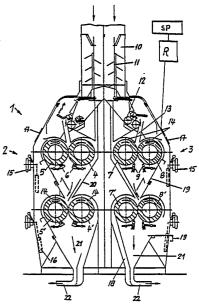
- (54) Title: PROCESS FOR MANUFACTURING MILLED CORN PRODUCTS AND ROLL MILL
- (54) Bezeichnung: VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON GETREIDEMAHLPRODUKTEN UND WALZENSTUHL

#### (57) Abstract

In a process for manufacturing milled corn products by repeated grinding between rolls and separation of specific fractions of the mill product by sieving, the grinding material is fed at least in part through double grinding passes (1) without intermediate sieving. For this purpose, a double unit (2, 3) each unit having two pairs of superimposed rolls (5, 6/5', 6'), (7, 8/7', 8') and forming an eight-roll set (1) can be used several times in a milling installation or in combination with a simple unit consisting of a four-roll mill. The efficiency of a mill compared with that of known four-roll mills is thereby improved, while fully maintaining its adaptability to specific products, the quality of the product, and/or the controllability of the grinding process.

#### (57) Zusammenfassung

Bei einem Verfahren zur Herstellung von Getreidemahlprodukten durch wiederholtes Walzenvermahlen und Aussichten spezifischer Produktfraktionen wird das Mahlgut zumindest teilweise über Doppelmahlpassagen (1) ohne Zwischensichtung geführt. Hierzu wird ein als Doppel-Einheit (2, 3) mit je zwei mit Abstand übereinander angeordneten Walzenpaaren (5, 6/5′, 6′), (7, 8/7′, 8′) ausgebildeter Acht-Walzenstuhl (1) verwendet, der mehrfach in einer Getreidemühlenanlage oder auch in Kombination mit als Vier-Walzenstühle ausgebildeten Einfach-Mahlpassagen eingesetzt werden kann. Gegenüber der Verwendung bekannter Vier-Walzenstühle wird hierdurch die Wirtschaftlichkeit einer Mühle verbessert, bei im übrigen völliger Beibehaltung der Anpassbarkeit der Mühle an spezifische Mahlaufgaben, der Mahlgutqualität und/oder der Kontrollierbarkeit des Mahlprozesses.



# LEDIGLICH ZUR INFORMATION

Code, die zur Identifizierung von PCT-Vertragsstaaten auf den Kopfbögen der Schriften, die internationale Anmeldungen gemäss dem PCT veröffentlichen.

ΑT	Österreich	FR	Frankreich	MR	Mauritanien
ΑU	Australien	GA	Gabun	MW	Malawi
BB	Barbados	GB	Vereinigtes Königreich	NL	Niederlande
BE	Belgien	HU	Ungarn	NO	Norwegen
BG	Bulgarien	IT	Italien	RO	Rumänien
BJ	Benin	JP	Japan	SD	Sudan
BR	Brasilien	KP	Demokratische Volksrepublik Korea	SE	Schweden
CF	Zentrale Afrikanische Republik	KR	Republik Korea	SN	Senegal
CG	Kongo	LI	Liechtenstein	SU	Soviet Union
CH	Schweiz	LK	Sri Lanka	TD	Tschad
CM	Kamerun	LU	Luxemburg	TG	Togo
DE	Deutschland, Bundesrepublik	MC	Monaco	US	Vereinigte Staaten von Amerika
DK	Dänemark	MG	Madagaskar		•
FI	Finnland		Mali		

- 1 -

5

# 10 <u>Verfahren zur Herstellung von Getreide-</u> Mahlprodukten und Walzenstuhl

## Technisches Gebiet

15

Die Erfindung betrifft ein Verfahren zur Herstellung von Getreidemahlprodukten, wie Mehl, Griess, Dunst usw., durch wiederholtes Walzenvermahlen und Aussichten spezifischer Produktfraktionen, entsprechend dem System der Hochmülle-20 rei.

### Stand der Technik

- 25 Bei der Herstellung von Brotmehl kennt man zwei grundsätzlich unterschiedliche Mahlverfahren. Vollkorn- bzw. Integral/dunkles Mehl wird durch ein-, zwei- oder dreifaches Vermahlen der ganzen Körner seit alters her entsprechend über ein, zwei oder drei Mahlpassagen und gegebenenfalls
- 30 Aussieben von einem Teil der Schalen, bzw. der äussersten Kornschichten, gewonnen.

Dieses System hat anerkannterweise Vorteile. Es bleiben nahezu alle Inhaltsstoffe des Kornes integral erhalten und bieten über Brot und andere Getreideprodukte eine hochwertige Nahrung für den Menschen. Ebenso unbestritten weist aber diese vielfach als Flachmüllerei bezeichnete alte Methode auch Nachteile auf. Die mittels der Integralvermahlung gewonnenen Produkte haben nur eine beschränkte Haltbarkeit. Die entsprechenden Reformprodukte sind meistens für den sofortigen Verzehr bestimmt. Es haften normalerweise Schmutz, Bakterien, Pilzsporen usw. vorwiegend an der Kornaussenseite, an der Schale, an. Gerade diese Verunreinigungen sind es, die die Produkte qualitativ verschlechtern und ebenso die Lagerfähigkeit reduzieren, bzw. die Verderbnisgefahr für die Mahlprodukte erhöhen und die Qualität der Endprodukte beeinträchtigen.

Wenig beachtet wird oft die Tatsache, dass das Getreidekorn aus vielen stark unterschiedlichen Partien aufgebaut
ist. Diese verschiedenen Partien geben den Endprodukten
20 einer Mühle, d.h. dem Mehl, Griess und/oder Dunst die
geforderten Eigenschaften, z.Bsp. spezifische Backeigenschaften. Voraussetzung für die Steuerung dieser Qualitätskriterien ist die Möglichkeit der isolierten Gewinnung der verschiedenen Partien des Mahlkornes. Solche
25 für einen bestimmten Bedarf benötigte Produkte können bei
der einfachen Flachmüllerei mit nur einigen wenigen Mahlpassagen nicht wirtschaftlich abgetrennt werden. Erst die
sogenannte Hochmüllerei erlaubt die Herstellung der heute
für die modernen Essgewohnheiten benötigte Vielfalt an
30 Ausgangsprodukten.

Das modernere Verfahren ist die sogenannte Hochmüllerei, welche gekennzeichnet ist durch ein vielfach wiederholtes Vermahlen und Sichten nach jeder Vermahlung. Bis vor zwei, drei Jahrzehnten wurde dieser Vorgang oft 15 bis 20 mal

wiederholt. Mit der jüngeren Entwicklung konnte bewiesen werden, dass bereits eine durchschnittliche zwölf- bis fünfzehnmalige Vermahlung bei guter Betriebsführung zu denselben Resultaten führt. Seit Beginn der 70er Jahre hat sich das kurze Hochmahlverfahren gegenüber dem zuvor angewendeten Hochmahlverfahren fast weltweit als Stand der Technik durchgesetzt.

Ein guter Müller ist in der Lage, selbst aus stark variierenden Rohmaterialien durch Mischen der verschiedenen
Getreidequalitäten und gezielte Mühlenführung den vom
weiterverarbeitenden Gewerbe, z.B. Bäcker, Teigwarenfabrik
usw., geforderten Qualitätsstandard zu erreichen.

15 Um im Wettbewerb zu bestehen, muss die Mühle bekanntlich von einer bestimmten Menge Rohmaterial eine bestimmte Menge Endprodukte mit hoher Qualität und damit auch mit höherem Preis herausarbeiten. Das heisst, eine Getreidemühle ist stets bestrebt, eine hohe Ausbeute an hellem Mehl, 20 Griess usw. zu erzielen. Nur bei hoher Ausbeute und gleichzeitiger Einhaltung der Qualitätskriterien arbeitet eine Mühle gut. Ein nicht unwesentlicher Aspekt für die Gesamtwirtschaftlichkeit ist der Umfang der erforderlichen Betriebsmittel, der in einer Mühle z.B. direkt von 255 der Anzahl der Mahl- und Siebaggregate und dem erforderlichen Raum abhängt. Alle Bestrebungen der jüngsten Zeit haben gezeigt, dass die Vermahlung bei der traditionellen Müllerei nicht weiter verkürzt werden kann, ohne dass sich nicht gleichzeitig auch die Ausbeute oder die Mahl-30 produktqualität unmittelbar vermindern. Insoweit ist seit etlichen Jahren eine Stagnation in der Entwicklung des müllerischen Mahlverfahrens feststellbar.

# Darstellung der Erfindung

Die Erfindung hat sich nun die Aufgabe gestellt, ein neues Mahlverfahren zu entwickeln, bei dessen Einsatz die Wirtschaftlichkeit einer Mühle verbessert werden kann, vorzugsweise bei völliger Beibehaltung der Flexibilität bzw. Anpassbarkeit der Mühle an die jeweilige spezifische Mahlaufgabe, der Mahlgutqualität und/oder der Kontrollierbarkeit des Mahlprozesses.

10

Die erfindungsgemässe Lösung ist dadurch gekennzeichnet, dass das Mahlgut mehrfach durch Doppelmahlpassagen ohne Zwischensichtung geführt wird, wobei jede Vermahlung einzeln steuer- und kontrollierbar ist.

15

Das Mahlgut wird also vorzugsweise nach jeder Doppelmahlpassage gesichtet.

Versuche mit dem erfindungsgemässen Verfahren haben zur 20 Ueberraschung aller beteiligten Fachleute bestätigt, dass die gestellte Aufgabe vollumfänglich gelöst werden konnte. Interessant war dabei die Beobachtung, dass eine Dreifachvermahlung ohne Zwischensichtung, so wie teils in den Anfängen der modernen Müllerei gearbeitet worden ist, deut-25 lich schlechtere Ergebnisse zeigt. Teils mag dies auf eine zu starke Erwärmung des Gutes zurückgeführt werden können, vorwiegend wohl aber darauf, dass bei dreifacher Vermahlung ohne Zwischensichtung ein beachtlich grosser Anteil des Mahlgutes unzweckmässig zerkleinert wird, bzw. in einem zu frühen Stadium zu viel Feinanteil produziert wird. 30 Hier liegt wohl eines der wichtigsten Geheimnisse des müllerischen Mahlens, nämlich dass jeder Arbeitsschritt für sich kontrollierbar und überschaubar durchgeführt wird. Der Obermüller weiss mit seiner Erfahrung an jeder Stelle, was er tut. Bei jeder Mahlstufe werden deshalb in der Praxis besondere Bedingungen erzeugt, z.B. durch Einstellung des Mahlspaltes, besondere Riffelung, Differenzial der Mahlwalzen, Durchsatz durch eine Mahlpassage usw.

Ganz besonders überraschend war aber die Tatsache, dass die Doppelpassagenvermahlung nicht nur bei den ersten zwei Schrotpassagen, also bei B<sub>1</sub>/B<sub>2</sub> mit Vorteil einsetzbar ist, sondern auch zum Beispiel bei den ersten Ausmahlpassagen C<sub>1</sub>/C<sub>2</sub>. Darüberhinaus konnte sogar bei zumindest einem Grossteil der Rohmaterialien zusätzlich bei B<sub>3</sub>/B<sub>4</sub> oder z.Bsp. C<sub>3</sub>/C<sub>4</sub> die Doppelpassagenvermahlung erfolgreich eingesetzt werden. Es kann ferner nur von einer, zwei oder drei der vier erwähnten Möglichkeiten Gebrauch gemacht werden und bei allen übrigen Passagen lediglich eine Einfachvermahlung mit anschliessendem Sichten. Bei sehr gleichmässiger Qualität des Rohgetreides können alle Mahlpassagen als Doppelmahlpassagen ausgebildet werden.

Das erfindungsgemässe Verfahren eröffnet für den Vermahlungsprozess also eine vielfältige Entwicklung, welche
z.Bsp. darin liegt, dass die Mühle eine Kombination von
Doppel- und Einfachmahlpassagen aufweist, wobei das Mahlgut nach jeder Doppelmahlpassage und jeder Einfachmahlpassage zwischengesichtet wird.

25

Hieraus ergeben sich eine ganze Reihe vorteilhafter Variationsmöglichkeiten. Bekanntlich weisen die meisten Müllereimaschinen eine hohe Lebensdauer auf. Viele bestehende Mühlen können bei Anwendung des neuen Gedankens die Mühlenleistung ohne Raumprobleme steigern, nämlich durch Einbau von ein, zwei, drei, vier oder mehr Doppelmahlpassagen. Da auch bei den Sichtern eine entsprechende Anzahl Sichtpassagen wegfallen, kann innerhalb eines bestehenden Mühlengebäudes mehr Leistung untergebracht werden. Eine weitere Möglichkeit liegt darin, ein neues Mühlengebäude

durch gezielte Wahl entsprechender Einfach- und Doppelmahlpassagen optimaler zu nutzen, wobei die Anzahl der
installierten Maschinen gegenüber dem Stand der Technik
verringert wird, was sich schlussendlich im Anschaffungspreis ausdrückt. Trotzdem können die gleichen Qualitätswerte garantiert werden; dies durch unveränderte Eingriffsmöglichkeiten in die Vermahlungsführung.

Ganz besonders bevorzugt wird das Gut zumindest zweimalig durch Doppelmahlpassagen geführt, z.Bsp. durch die Kombination  $B_1/B_2$  und  $C_1/C_2$  und/oder  $B_1/B_2$  und  $B_3/B_4$  und/oder  $C_1/C_2$  und  $C_3/C_4$ , wobei das Gut nach jeder Doppelmahlpassage gesichtet wird.

Die Erfindung betrifft auch einen Walzenstuhl für die Vermahlung von Getreide zur Herstellung von Mehl, Griess,
Dunst usw., insbesondere zur Verwendung beim erfindungsgemässen Verfahren und ist dadurch gekennzeichnet, dass er eine Doppel-Einheit mit je zwei mit Abstand übereinander angeordneten Walzenpaaren aufweist. Dieser wird im folgenden auch Acht-Walzenstuhl genannt.

In der Form des Acht-Walzenstuhles entsteht für den Müller nun auch eine neue Kontrollmöglichkeit, indem zwei

Mahlstufen gleichzeitig und am gleichen Ort direkt überwacht werden können. Dies bedeutet, dass sowohl eine Veränderung z.Bsp. des ersten Mahlwalzenpaares wie auch des zweiten Mahlwalzenpaares ebenso aber der Einfluss der Veränderung des ersten Mahlwalzenpaares auf das Mahlergebnis des eventuell unveränderten zweiten Mahlwalzenpaares sofort beurteilt werden kann. Dies war bisher soweit der Anmelderin bekannt ist im Bereich der Hochmüllerei niemals möglich. Dadurch, dass zwischen jeder Vermahlung gesichtet wird, musste im Stand der Technik nicht nur die entsprechende Zeit, bis das Gut die Sichtung und die zweite

Mahlstufe passiert hatte, abgewartet werden, sondern es wurde durch jede zwischengeschaltete Sichtung auch die Zusammensetzung des Mahlgutes verändert, indem einzelne Fraktionen auf andere Passagen geleitet wurden. Es hat sich gezeigt, dass der geringe Nachteil, dass in der zweiten Vermahlung ein geringer Anteil unnötig zerkleinert wird, mehr als kompensiert wird durch den Vorteil der unmittelbaren Kontrollmöglichkeit und auch des unmittelbaren Eingriffes auf beide Mahlwalzenpaare.

10

Ganz besonders bevorzugt wird unter jedem Walzenpaar ein Produktabführtrichter angeordnet, welche je eine Kontrolltüre aufweisen, zur Ueberwachung des Mahlgutes nach jeder Vermahlung.

15

Damit aber ist die Mühlenführung für den Müller in Bezug auf die Vermahlung nahezu unverändert, dies obwohl die neue Lösung ganz unerwartete Vorteile bringt. Der neue Gedanke verlangt nicht blind je zwei mal nacheinander zu 20 vermahlen, sondern vielmehr kann durch direkte Kontrolle der ersten und zweiten Stufe jeder Doppelmahlstufe unmittelbar das Mahlergebnis beider Zerkleinerungen unter Kontrolle gehalten werden. Dies hat sich besonders deshalb als sehr wichtig erwiesen, da das müllerische Mahlen nicht 25 bloss ein Zerkleinern ist, sondern vielmehr ein mehrstufiges, schonendes Oeffnen des Kornes, Lösen der Endospermteile, schonendes Vermahlen der Griessteile, etwa für Griess, bestimmt zur Teigwarenherstellung, usw. Die Beurteilungskriterien sind deshalb nicht einfach die Korn-30 grössenverteilung, sondern ebenso der visuelle Eindruck des ersten Schrotes, Griffigkeit der Mahlprodukte, Farbe, Feinmehlanteil usw. Hierzu sind aber ebenso Faktoren von Bedeutung wie der Zustand der Walzen, Schärfe der Riffelung, Arbeitsweise von Messerabstreifer und Walzenbür-35 sten, usw. Ohne Uebertreiben kann deshalb gesagt werden,

dass die Summe dieser von nicht voll beruflich im Müllern stehenden Personen oft als Randfaktoren bezeichneten Parameter in der Praxis eine ebenso grosse Bedeutung haben wie der an sich leicht durch Automatikmittel überwachbare Mahlspalt. Ohne die Erkenntnis dieser Sachverhalte entpuppt sich wie in jüngster Zeit in recht vielen technischen Fachgebieten ein vermeintlicher technischer Fortschritt als tatsächlicher Rückschritt, der am Ende der Rechnung sehr viel mehr an Aufwendungen benötigt als die durch den angestrebten Fortschritt gewünschten Einsparungen ausmachen.

Weiterhin wird bevorzugt jedes Walzenpaar vollständig mit individueller Einstelleinrichtung sowie Fremdkörpersicherung ausgerüstet.

Mit der neuen Erfindung eröffnen sich aber noch ganz verschiedene Betriebsweisen, die bis heute im müllerischen

20 Mahlen nicht zweckmässig waren. So kann eine übergeordnete Regelung der beiden übereinanderliegenden Mahlwalzenpaare oder nur eines Mahlwalzenpaares auf die tatsächliche Motorleistungsaufnahme erfolgen, im Verhältnis zu dem Durchsatz. Dabei ist es möglich, nur eines der beiden

25 Walzepaare, bevorzugt das obere, über Automatikmittel auf einen bestimmten Walzenabstand zu steuern. Dadurch lässt sich ein seit langem gehegter Wunsch – nämlich eine bestimmte vorgegebene automatische Steuerung aller Mahlspalte und die Regelung der Intensität der Mahlarbeit über

30 die Motorleistungsaufnahme mehrerer Doppelwalzenpaare – verwirklichen.

Ferner hat es sich als ganz besonders vorteilhaft für die Führung, insbesondere die Ueberwachung von der Maschine wie der Mahlarbeit erwiesen, dass die Walzen eines Walzenpaares in einer Horizontalebene angeordnet sind. Dies er-

laubt zum Beispiel auch einen leichten Walzenwechsel und dass jedes Walzenpaar als austauschbare Baueinheit ausgebildet ist.

5 Wenn die Aspiration des Speiseraumes mit der Produktabführung durch den Produktabführtrichter verbunden ist, kann Staubaustritt vermieden werden, insbesondere tritt für die Kontrolle der Mahlarbeit keine Störung ein, wenn die Kontrolltüre für das obere Mahlwalzenpaar oder für das untere oder beide geöffnet werden.

Das müllerische Mahlen setzt weiterhin voraus, dass in der grossen Mehrzahl der Passagen die Mahlwalzen je eines Mahlwalzenpaares unterschiedliche Umlaufgeschwindigkeiten 15 aufweisen, wobei im Regelfall bevorzugt alle Walzen eines Achtwalzenstuhles den gleichen Durchmesser aufweisen.

Die beiden direkt übereinander liegenden Walzenpaare weisen gemeinsame Steuermittel auf, zur Ein- und Ausrückung der beweglichen Walzen. (Bei Vorhandensein, bzw. Nichtvorhandensein von Mahlgut.)

Ein weiterer, besonders vorteilhafter Ausgestaltungsgedanke liegt darin, dass die Mahlspaltverstelleinrichtung
je einer Fernsteuerung zugeordnet ist und Rechnermittel
zur Speicherung und Wiederabrufung der für jede Mahlaufgabe spezifischen Mahlspalteinstellungen sowie aller übrigen Einstellwerte der Verarbeitungs- und Transportmittel.

30

Die Erfindung wird nun anhand einiger Ausführungsbeispiele mit weiteren Einzelheiten erläutert.

#### Kurze Beschreibung der Erfindung

- Fig. 1 zeigt einen neuen Acht-Walzenstuhl im Querschnitt
- 5 Fig. 2 zeigt eine Seitenansicht der Fig. 1 mit Lagerung,

Mahlwalzeneinstellung, Antrieb, usw.

Fig. 3 schematisch die Vermahlung und Sichtung als ein Ausführungsbeispiel

10

# Wege zur Ausführung der Erfindung

Es wird nun auf die Fig. 1 Bezug genommen. Der Achtwal
zenstuhl 1 besteht aus zwei Hälften, die linke Hälfte
ist als Schrotpassage 2 und einer rechten Hälfte als Ausmahlpassage 3 dargestellt. Die Schrotpassage 2 hat meistens Riffelwalzen 4 resp. 5, wobei im Bild die schneller laufende Walze 5 mit zwei Pfeilen markiert ist. Unterler laufende Walzen 4 und 5 befindet sich je eine Abstreifbürste 6. Bei den Ausmahlpassagen werden mehrheitlich glatte
Walzen 7 resp. 8 und zur Sauberhaltung der Walzenoberfläche Abstreifmesser 9 verwendet. Je nach spezifischer Mahlarbeit wird das jeweils untere Walzenpaar 4', 5', bzw. 7',
8' die gleiche Walzengattung Grobriffel, Feinriffel oder
als Glattwalzen ausgebildet sein, wie das entsprechende
obere.

Das Gut wird über einen Speisezylinder 10 links oder
rechts in den Walzenstuhl 1 geleitet. Dabei ist es nur
bei ganz grossen Mühlenleistungen angezeigt, die linke
und die rechte Walzenstuhlhälfte identisch auszuführen,
derart, dass beide Hälften je die Hälfte der Gutmenge
verarbeiten müssen. In dem Speisezylinder 10 ist ein Sensor 11 im Bild als sogenannter "Christbaum" ausgebildet,

der eine Produktspeisung 12 steuert, sodass eine jeweils ankommende Gutmenge, die oben beim Speisezylinder 13 zufliesst, in gleicher Grösse durch die Produktspeisung ausgetragen wird. Das Gut wird über einen Speisekanal 13 5 direkt in den Mahlspalt geleitet. Eine starke Luftströmung wird in dem Speisekanal 13 erzeugt, was vorteilhafterweise durch zwei um die Walzen 4, 5 bzw. 7, 8 herumgeführten Luftkanäle 14 sichergestellt werden kann. Das vom oberen Walzenpaar 4, 5 geschrotete Gut wird über einen Produktabführtrichter 20 direkt in den Mahlspalt des unte-10 ren Walzenpaares 4', 5' geleitet. Auch beim unteren Walzenpaar 4', 5' wird die Luft durch Luftkanäle 14 aspiriert. Das Mahlgut wird durch einen Produktabführtrichter 20 ein Uebergabeelement 22 den Zwischenüberhebungen übergeben. Alle vier Walzenpaare 4, 5 - 4', 5' - 7, 8 - 7', 8' 15 können durch eine Einstellvorrichtung 15 bezüglich des Mahlspaltes eingestellt werden. Alle übrigen Einrichtungen wie Fremdkörpersicherung, Einund Ausrückvorrichtung usw., werden wie bei normalen Vierwalzwerken verwendet. Hierzu 20 wird vollinhaltlich auf die DE-PS Nr. 27 30 166 verwiesen. Es hat sich gezeigt, dass die in der erwähnten Veröffentlichung der Anmelderin gezeigte Baueinheit für das Walzenpaar mit grossem Vorteil auch bei den Achtwalzwerken einsetzbar ist, sodass im Falle einer Kombination von 25 Achtwalzwerken und Vierwalzwerken in jedem Fall auf dem gleichen Grundaufbau des sogenannten Walzenpaketes ausgegangen werden kann, was ein weiterer Vorteil für den Hersteller wie für den Anwender ist.

In einzelnen Fällen kann es angezeigt sein, über dem unteren Walzenpaar eine Speisewalze resp. Produktverteilwalze vorzusehen. Bevorzugt aber erfolgt für beide Walzenpaare die Walzenein- und Ausrückung über den gemeinsamen Sensor 11.

Auf der rechten Bildhälfte ist in dem Produktabführtrichter 20 zusätzlich eine Luftführung 18 dargestellt. Dies kann besonders bei dunst- und mehlartigen Mahlgütern Vorteile bringen, da durch getrennte Luft- und Produktführung eine kompaktere Führung des fallenden Produktstromes möglich ist.

Jedes Mahlwalzenpaar (4, 5 - 7, 8) weist je eine eigene Mahlspaltverstelleinrichtung auf, welche aus einem Hand10 rad 15 sowie den entsprechenden Verstellelementen besteht.

Zusätzlich kann eine motorische Verstelleinrichtung 16 vorgesehen sein, wobei beide über eine Anzeige 17 den momentanen Abstandswert der zwei Mahlwalzen überwachen können. Ferner kann die motorische Verstellung über Rechner (R) und Speichermittel 58 automatisch erfolgen.

Jedem Mahlwalzenpaar ist ferner eine Kontrolltüre 19 zugeordnet, welche in der rechten Bildhälfte oben in geschlossener und unten in geöffneter Position dargestellt ist. Unabhängig, ob der Walzenstuhl in Betrieb ist oder nicht, kann die Kontrolltüre geöffnet werden. Dabei bleiben durch oben beschriebene zusätzliche Luftkanäle 14, 18 konstante Luftdruckverhältnisse und damit konstante Mahlverhältnisse aufrechterhalten.

25

35

In der Folge wird nun Bezug genommen auf die Fig. 2, in welcher Verstellorgane als eine Baugruppe 100 und ein steuerbarer Verstellantrieb 100' erkennbar ist. Die zwei Mahlwalzen 104 und 105 sind auf einem gemeinsamen Träger 101 abgestützt. Die Loswalze 105 ist an einem ortsfesten Exzenterbolzen 102 verschwenkbar befestigt, wobei die Einund Ausrückung durch einen entsprechenden Hebel 103, sowie einem Ausrückzylinder 106 gesteuert wird. Durch die Verschwenkbewegung des Hebels 103 wird der Exzenterbolzen 102 verdreht und verursacht eine horizontale Verschiebung

des unteren Teiles eines verschwenkbaren Lagergehäuses 107, sodass damit der Abstand der beiden Mahlwalzen voreingestellt werden kann. Für die genaue Einstellung der Mahlwalzen wäre diese Einrichtung schlechter geeignet. 5: Diese wird denn auch nur benutzt, um die Mahlwalzen in eine eingerückte oder ausgerückte Stellung bzw. in zwei fixierte Stellungen zu bringen. Die eigentliche Feineinstellung der Mahlwalzen 104 und 105 geschieht über eine Verstellspindel 108, welche durch Drehung direkt einen 10 Einstellarm 109 um ein ortsfestes Drehlager 110 bewegt. Das obere, kürzere Ende des Einstellarmes 109 ist über Zugstange 111 kraftschlüssig mit dem verschwenkbaren Lagergehäuse 107 verbunden. Die Kraftübertragung erfolgt über Schneiden, die auf der einen Seite Teil einer Ueberlast-Federsicherung 112 ist. Auf der gegenüberliegenden Seite ist an der Zugstandge 111 ein einstellbarer Gegen-Haltekopf 113, sowie eine Druckmesseinrichtung 114 mit Druckanzeigevorrichtung 115 angeordnet. Um bei Servicearbeiten die Mahlwalzen parallel einstellen zu können, 20 kann eine Korrektur auf der jeweils erforderlichen Seite über Einstellschrauben 143, 144 vorgenommen werden. Die Verstellspindel 108 ist durch Lager 111' ortsfest gehalten und kann nun über ein Handrad 116, welches eine direkt eingebaute Anzeigeuhr aufweist, oder aber über mo-

253 torische Mittel, Uebertriebskette 118 sowie einem Getriebemotor bzw. Antriebsmotor 119 betätigt werden. Der Antriebsmotor 119 ist am Walzenstuhl 126 befestigt und ist über eine Rutschkupplung und einem Kettenrad in direkter Verbindung mit der Verstellspindel 108.

30

Direkt mit der Verstellspindel 108 ist ferner ein Positionsmelder 120 verbunden, sodass jede Bewegung des Kettenrades 123 bzw. des Handrades 116 in dem Positionsmelder 120 registriert und an die gewünschten Stellen weitergeleitet wird. In Fig. 2 ist ferner ein Antriebsriemen

10

128 für den Antrieb der Mahlwalzen 104 und 105 resp. 104' und 105' nur angedeutet. Es ist möglich, auch in das Antriebssystem ein elektrisches Leistungsbedarfs-Mess- und Anzeigegerät 129 vorzusehen. Damit kann zum Beispiel die 5 elektrische Leistungsaufnahme auf untere und obere Werte begrenzt, und bei Ueberschreiten des vorgewählten Bereiches, z.Bsp. ein oder beide Mahlwalzenpaare auseinander gerückt werden. Es kann damit aber auch z.Bsp. die elektrische Leistungsaufnhame als Funktion des unteren Mahlspaltes geregelt werden, wobei in diesem Beispiel der obere Mahlspalt von der Automatik fix eingestellt wird.

Alle Signale eines Walzenstuhles werden bevorzugt über einen Maschinenrechner R koordiniert und gesteuert, wo-15 bei der Maschinenrechner R die benötigten Sollwerte von einem zentralen Computer mit Speicher Sp abrufen kann. Der Positionsanzeiger wird bevorzugt mit einem Positionsgrenzwertschalter ausgerüstet, der auf vorwählbare Grenzwerte einstellbar, und auf diese Weise eine automatische Fehleinstellung verhindern kann. Ein Positionsgrenzwertschalter hat den Vorteil, dass auch eine Fehlhandeinstellung damit verhindert werden kann, da Handrad wie auch automatische Verstellung eine entsprechende Wegverschiebung der Kette 118 ergeben. Der Positionsmelder kann genauso wie der Verstellmotor 119 mit einem Eingabe-Angabegerät verbunden sein, das entsprechende Signale von dem Maschinenrechner R erhält bzw. abgibt, entsprechend mit Digitalanzeige und Handeingabetasten. Im gleichen Sinne kann die Druckmess- und Anzeigevorrichtung 114, 115 an 30 dem Maschinenrechner angeschlossen werden. Je nach Ausbaugrad eines Walzwerkes können eine oder mehrere Sicherheiten am selben Walzwerk vorgesehen werden. Wenn zum Beispiel Riffelwalzen eingebaut werden, ist die Mahldrucküberwachung weniger sinnvoll, dagegen ist die Ueberwachung des Abstandes der Mahlwalzen, sei es durch den Positions-35

anzeiger oder einem Distanzmesser von Vorteil. Umgekehrt liegt es bei Glattwalzen, bei denen eine Drucküberwachung mehr Vorteile bringt. Mit einem Rechner und den angedeuteten Signalleitungen soll angedeutet werden, dass der Computer bzw. Speicher eine ganze Anzahl, gegebenenfalls alle Walzenstühle in einer Mühle steuert, und wenn erforderlich auch Regelfunktionen koordiniert.

Als ganz besonders vorteilhaft hat es sich ferner erwiesen, dass die Digitalanzeige einen Wert entsprechend einer Zeitmessung (Uhr 05.50) angibt und vorzugsweise einen
identischen Wert entsprechend einer Stellungsanzeigevorrichtung bzw. der Anzeigeuhr des Handrades wiedergibt.

- Der grosse Vorteil liegt darin, dass die Erfahrungswerte von nicht-automatisierten oder nicht-fernsteuerbaren Walzenstühlen verglichen und für den Aufbau oder die Verbesserung entsprechender Steuerprogramme verwertbar sind.
- 20 In der Folge wird nun auf die Fig. 3 Bezug genommen. Diese Fig. 3 zeigt die Kombination von Doppelmahlpassagen und Einfachmahlpassagen. Dabei sind die Doppelmahlpassagen  $\mathrm{B_1/B_2}$  und  $\mathrm{C_1/C_2}$  in einem einzigen Achtwalzwerk 70 zusammengefasst. Eine Förderleitung 140 bringt das Mahlgut 25 der ersten Doppelvermahlung  $B_1/B_2$  auf das erste Grosssiebabteil 73. Der dritte Schrot B3, ebenso der vierte Schrot B, werden auf je eine Einfachmahlpassage in einen 4-Walzenstuhl 142 vermahlen. Ueberhebungen 143 resp. 144 bringen das dritte resp. vierte Schrot in die entsprechenden Siebabteile 145 resp. 146. Die ersten beiden Ausmahlpassagen  $C_1$  und  $C_2$  sind wiederum als Doppelvermahlung ausgeführt. Das von C2 anfallende Gut wird über eine pneumatische Transportleitung 142 in das zweite Grosssiebabteil 74 geleitet. Die Ausmahlpassagen C3 und C4 sind wiederum als Einfachmahlpassagen (Vierwalzwerk 151) gebildet

und die entsprechenden Produkte werden mit Ueberhebungen 147 resp. 148 in das entsprechende dritte resp. vierte Siebabteil 149 und 150 gefördert. Die folgenden Ausmahlpassagen, ebenso wie die nicht dargestellten hinteren Schrotpassagen können je nach speziellen Anforderungen der Mühle, sei es als Doppel- oder als Einfachmahlpassagen ausgeführt sein. Die Grossflächensiebe 73, 74 usw. können in einen besonderen Grossplansichter 152 zusammengefasst sein, ebenso entsprechend die Siebabteile 145, 146, 149, 150 in einen Plansichter 153 entsprechend dem Stand der Technik.

## Patentansprüche

- Verfahren zur Herstellung von Getreidemahlprodukten,
   wie Mehl, Griess, Dunst usw., durch wiederholtes Walzenvermahlen und Aussichten spezifischer Produktfraktionen,
   entsprechend dem System der Hochmüllerei,
   d a d u r c h g e k e n n z e i c h n e t,
   dass das Mahlgut mehrfach durch Doppelmahlpassagen (1)
   ohne Zwischensichtung geführt wird, wobei jede Vermahlung einzeln steuer- und kontrollierbar ist.
- Verfahren nach Patentanspruch 1,
   d a d u r c h g e k e n n z e i c h n e t,
   dass das Mahlgut durch eine Kombination von Doppel- (1)
   und Einfachmahlpassagen geführt wird.
  - 3. Verfahren nach einem der vorstehenden Patentansprüche,
- 20 dadurch gekennzeichnet, dass das Mahlgut nach jeder Mahlpassage (Doppel- (1) resp. Einfachvermahlung) zwischengesichtet wird.

- 5. Walzenstuhl für die Vermahlung von Getreide zur Herstellung von Mehl, Griess, Dunst usw.
  d a d u r c h g e k e n n z e i c h n e t,
  dass er als eine Doppel-Einheit (2,3) mit je zwei mit Abstand übereinander angeordneten Walzenpaaren (Acht-Walzenstuhl (1)) ausgebildet ist, wobei jedem Mahlwalzenpaar eigene Einstell- und Kontrollmittel zugeordnet sind.
- 6. Walzenstuhl nach Patentanspruch 5,
  10 d a d u r c h g e k e n n z e i c h n e t,
  dass unter jedem Walzenpaar ein Produktabführtrichter (16)
  angeordnet ist, welche je eine Kontrolltüre aufweisen, zur
  Ueberwachung des Mahlgutes nach jeder Vermahlung.
- 7. Walzenstuhl nach Patentanspruch 5 oder 6,
  d a d u r c h g e k e n n z e i c h n e t,
  dass jedes Walzenpaar vollständig mit individueller Einstelleinrichtung (17), sowie Fremdkörpersicherung ausgerüstet ist.

8. Walzenstuhl nach einem der Patentansprüche 5 bis 7, dad urch gekennzeich net, dass die Mahlwalzen je eines Mahlwalzenpaares unterschiedliche Umlaufgeschwindigkeiten aufweisen.

9. Walzenstuhl nach einem der Patentansprüche 5 bis 8, d a d u r c h g e k e n n z e i c h n e t, dass alle Walzen eines Achtwalzenstuhles den gleichen Durchmesser aufweisen.

10. Walzenstuhl nach einem der Patentansprüche 5 bis 9, dad urch gekennzeich net, dass die beiden direkt übereinander liegenden Walzenpaare gemeinsame Steuermittel aufweisen zur Ein- und Ausrückung

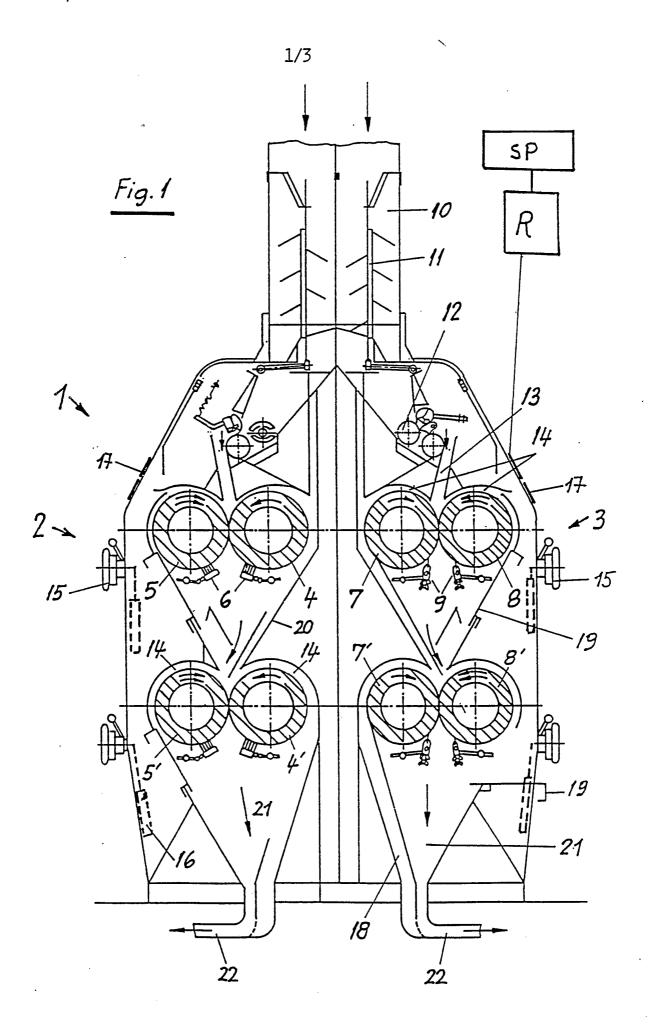
20

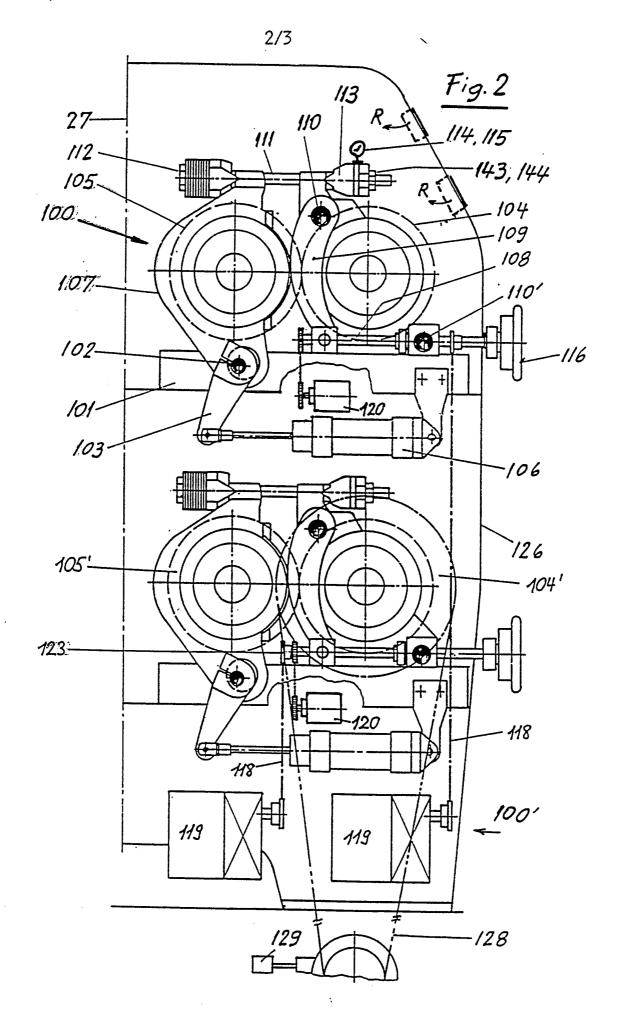
30

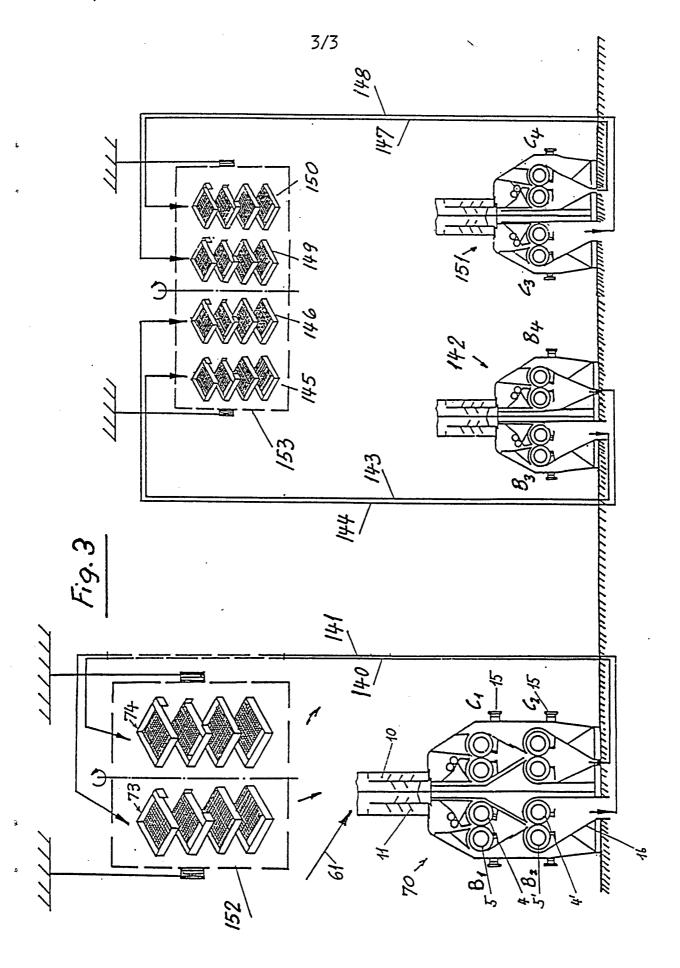
25

der beweglichen Walze (bei Vorhandensein, bzw. Nichtvorhandensein von Mahlgut).

- 11. Walzenstuhl nach einem der Patentansprüche 5 bis 10,
  5 dadurch gekennzeichnet,
  dass die Walzen (4,5 4',5' 7,8 7',8') eines Walzen
  paares in einer Horizontalebene angeordnet sind.
- 12. Walzenstuhl nach einem der Patentansprüche 5 bis 11, 10 d a d u r c h g e k e n n z e i c h n e t, dass jedes Walzenpaar als austauschbare Baueinheit ausgebildet ist.
- 13. Walzenstuhl nach einem der Patentansprüche 5 bis 12,
  15 dadurch gekennzeichnet,
  dass die Aspiration des Speiseraumes (13) mit der Produktabführung durch den Produktabführtrichter (16) verbunden
  ist.
- 20 14. Walzenstuhl nach einem der Patentansprüche 5 bis 13, d a d u r c h g e k e n n z e i c h n e t, dass jedes Mahlwalzenpaar unabhängig von einer über dem Produktstrom geregelten Walzenein- und -ausrückung, eine Mahlspaltverstellvorrichtung sowie Fernsteuermittel sowie zugeordnete Rechner- und Speichermittel zur automatischen Mahlspalteinstellung aufweist.
  - 15. Verwendung des Walzenstuhles nach einem der Patentansprüche 5 bis 14,
- 30 gekennzeichnet durch eine Mehrfachanwendung von Doppelmahlpassagen (1) ohne zwischengeschalteten Sichter zur Herstellung von Mehl, Griess, Dunst usw. nach dem System der Hochmüllerei.







# INTERNATIONAL SEARCH REPORT

International Application No PCT/CH 88/00182

III. PICLO <sup>4</sup>			N OF SUBJECT MATTER (if several classif	cation symbols apply, indicate all) <sup>6</sup>	H 66/00102
Tit. Documentation System   Classification System   Classification System   Classification System   Classification Symbole		4		onal Classification and IPC	
Classification System   Classification Symbols					
Documentation Searched other than Minimum Documentation to the Extent that such Documents are included in the Fields Searched.	II. PIELDS	3 SEARCE		tation Searched 7	
Decumentation Searched other than Minimum Decumentation to the Extent that such Documents are included in the Fields Searched.    Decument Sconsidered To BE Relevant?   Relevant passages   Relevant to Claim No. 12   Relevant to Claim No. 13   Relevant to Claim No. 13   Relevant to Claim No. 14   Relevant to Claim No. 15   Relevant to Claim No.	Classification	on System		Classification Symbols	
III. DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT*   Cliation of Document, "1" with indication, where appropriate, of the relevant passages 12   Relevant to Claim No. 12     Y	Int.C	14			
Citation of Document, 11 with Indication, where appropriate, of the relevant passages 12   Relevant to Claim No. 13			Documentation Searched other to the Extent that such Documents	nan Minimum Documentation are Included in the Fields Searched <sup>8</sup>	
Citation of Document, 11 with Indication, where appropriate, of the relevant passages 12   Relevant to Claim No. 13		٠.			
Y US, A, 4220287(M.P. BOCZEWSKI) 02 September 1980, see column 1, lines 1-19, column 2 line 22- column 3, line 60; column 5, lines 59-68; figures  Y DE, A, 2642628 (GEBRÜDER BÜHLER AG) 24 March 1977, see page 5, paragraphs 2, 3; page 7, paragraph 2; page 8, last paragraph— page 9, paragraph 1; page 10, paragraph 2, figure 1  Y DE, A, 2730166 (GEBRÜDER BÜHLER AG) 26 January 1978, see page 12, last paragraph— page 13, paragraph 1; page 14, last paragraph— page 21, paragraph 1; page 22, paragraph 1; page 26, last paragraph— page 25, paragraph 1; page 26, last paragraph— page 25, paragraph 2; page 26, last paragraph— page 25, paragraph 2; page 26, last paragraph— page 47, last paragraph; figures 1, 8, 10 cited in the application  A WO, A, 86/01128 (GEBRÜDER BÜHLER AG) 27 February 1986 see page 1; page 3, paragraph 2; page 5, paragraph 3; page 10, lines 19-31; figures 1, 4  *Special categories of cited documents: 10  "A" document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance for which is cited to establish the publication and filing date or priority date and not in confidered to be of particular relevance; the citament in the priority date claimed  *Special categories of cited documents: 10  "A" document referring to an oral disclosure, use, exhibition or which is cited to establish the publication date of another televine relevance; the claimed invention cannot be considered or novel or	III. DOCL				
column 1, lines 1-19, column 2 line 22 column 3, line 60; column 5, lines 59-68; figures  Y DE, A, 2642628 (GERÜDER BÜHLER AG) 24 March 1977, see page 5, paragraphs 2, 3; page 7, paragraph 2; page 8, last paragraph - page 9, paragraph 1; page 10, paragraph 2, figure 1  Y DE, A, 2730166 (GEBRÜDER BÜHLER AG) 26 January 1978, see page 12, last paragraph - page 13, paragraph 1; page 14, last paragraph - page 16, paragraph 1; page 20, paragraph 1; page 21, paragraph 1; page 24, last paragraph - page 25, paragraph 2; page 26, last paragraph - page 28, paragraphs 1, 2; page 30, 31; page 35, paragraph 1; page 45, last paragraph - page 47, last paragraph 1; page 45, last paragraph - page 47, last paragraph 1; page 45, last paragraph - page 47, last paragraph; figures 1, 8, 10 cited in the application  A WO, A, 86/01128 (GEBRÜDER BÜHLER AG) 27 February 1986 see page 1; page 3, paragraph 2; page 5, paragraph 3; page 10, lines 19-31; figures 1, 4  * Special categories of cited documents: 10  "A" document defining the general state of the art which is not other secial reason (as specified)  "Be coursel to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified)  "O" document referring to an oral disclosure, use, exhibition or other means  "B" document published prior to the international filing date or other means  "B" document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed international filing date or other means  "B" document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed international filing date but later than the priority date claimed invention in the sit.  "CERTIFICATION  Date of the Actual Completion of the International Search  O5 December 1988 (05.12.88)  Date of Malling of this International Search Report  18 January 1989 (18.01.89)	Category *	Citat	on of Document, 11 with indication, where appr	opriate, of the relevant passages 12	Relevant to Claim No. 13
page 5, paragraphs 2,3;page 7, paragraph 2;page 8, last paragraph page 9, paragraph 1; page 10, paragraph 2, figure 1  Y DE,A,2730166(GEBRUDER BUHLER AG)26 January 1978, see page 12, last paragraph page 13, paragraph 1; page 14, last paragraph page 16, paragraph 1; page 20, paragraph 1; page 21, paragraph page 28, paragraph 1; page 24, last paragraph page 28, paragraph 2; pages 30, 31; page 35, paragraph 2; pages 30, 31; page 35, paragraph 1; page 45, last paragraph page 47, last paragraph page 47, last paragraph 1; page 45, last paragraph page 47, last paragraph; figures 1, 8, 10 cited in the application  A WO,A,86/01128(GEBRUDER BUHLER AG)27 February 1986 see page 1; page 3, paragraph 2; page 5, paragraph 3; page 10, lines 19-31; figures 1, 4  * Special categories of cited documents: 10 """ document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance: 10 """ document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified)  """ document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified)  """ document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified)  """ document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified)  """ document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified)  """ document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to understand the principle or theory underlying the involved an involve a	Y	US,A	column 1, lines 1-19, column	n 2 line 22- column 3,	1-5,7-15
page 12,last paragraph—page 16,paragraph 1; page 24,last paragraph—page 26,paragraph 1,page 21,paragraph 1,page 24,last paragraph—page 25,paragraph 2; page 26,last paragraph—page 28,paragraph 1,2; pages 30,31;page 35,paragraph 2;page 41,last paragraph—page 43,paragraph 1;page 45,last paragraph—page 47,last paragraph;figures 1,8,lo cited in the application  A WO,A,86/01128(GEBRÜDER BÜHLER AG)27 February 1986 see page 1;page 3,paragraph 2;page 5,paragraph 3;page 10,lines 19–31;figures 1,4  *Special categories of cited documents: 10 "A" document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified) "O' document referring to an oral disclosure, use, exhibition or other means """ document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed """ document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed """ document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed """ document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed """ document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed """ document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed  """ document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed  """ document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed  """ document member of the same patent family  """ document member of the same patent family  """ document member of the same patent family  IN CERTIFICATION  Date of the Actual Completion of the International Search  05 December 1988(05.12.88)  Date of Mailing of this International Search Report  18 January 1989(18.01.89)	Y	page 5, paragraphs 2,3; page 7, paragraph 2; page 8, last paragraph page 9, paragraph 1; page 10,			1-4
A WO, A, 86/01128 (GEBRÜDER BÜHLER AG) 27 February 1986 see page 1; page 3, paragraph 2; page 5, paragraph 3; page 10, lines 19–31; figures 1, 4  * Special categories of cited documents: 10 "A" document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance "E" earlier document but published on or after the international filing date "L" document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified) "O" document referring to an oral disclosure, use, exhibition or other means "P" document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed  IV. CERTIFICATION  Date of the Actual Completion of the International Search  O5 December 1988(05.12.88)  International Searching Authority  Signature of Authorized Officer	Y	DE,A	page 12,last paragraph- p page 14,last paragraph- p page 20,paragraph 1;page page 24,last paragraph- p page 26,last paragraph;pa pages 30,31;page 35,parag paragraph- page 43,paragr ragraph- page 47,last par	age 13,paragraph 1; age 16,paragraph 1; 21,paragraphs 1,2; age 25,paragraph 2; ge 28,paragraphs 1,2; raph 2;page 41,last aph 1;page 45,last pa-	
* Special categories of cited documents: 10  * Special categories of cited documents: 10  *A document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance  "E" earlier document but published on or after the international filling date  "L" document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified)  "O" document published prior to the international filling date but later than the priority date claimed  "P" document published prior to the international filling date but later than the priority date claimed  IV. CERTIFICATION  Date of the Actual Completion of the International Search  05 December 1988(05.12.88)  International Searching Authority    A document published after the international filling date or priority date and not in conflict with the application but cited to understand the principle or theory underlying the invention cannot be considered novel or cannot be considered to involve an inventive step when the document is combined with one or more other such documents, such combination being obvious to a person skilled in the art.  "&" document member of the same patent family  IV. CERTIFICATION  Date of Mailing of this International Search Report  18 January 1989(18.01.89)	A			1000	
"A" document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance  "E" earlier document but published on or after the international filing date  "L" document which may throw doubts on priority claim(s) or which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified)  "O" document referring to an oral disclosure, use, exhibition or other means  "P" document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed  "V. CERTIFICATION  Date of the Actual Completion of the International Search  O5 December 1988(05.12.88)  International Searching Authority  or priority date and not in conflict with the application but cited to understand the principle or theory underlying the cited to understand the principle or taken to cannot be considered novel or cannot be considered to involve an inventive step ""	A	WO,A	see page 1; page 3, paragra	ph 2;page 5,paragraph	
Date of the Actual Completion of the International Search  05 December 1988(05.12.88)  International Searching Authority  Date of Mailing of this International Search Report  18 January 1989(18.01.89)  Signature of Authorized Officer	"A" doc cor "E" ear filir "L" doc wh cita "O" doc oth	cument definationsidered to lifer document whice ich is cited attion or other cument referemeans cument publicument publicumen	ning the general state of the art which is not one of particular relevance in the published on or after the international in may throw doubts on priority claim(s) or to establish the publication date of another or special reason (as specified) ring to an oral disclosure, use, exhibition or instead prior to the international filing date but	or priority date and not in conflicted to understand the principle invention  "X" document of particular relevant cannot be considered novel or involve an inventive step  "Y" document of particular relevant cannot be considered to involve document is combined with one ments, such combination being of in the art.	ct with the application but e or theory underlying the ce; the claimed invention cannot be considered to ce; the claimed invention an inventive step when the or more other such docu-
05 December 1988(05.12.88)  International Searching Authority  Signature of Authorized Officer				Date of Mailing of this International Se	earch Report
International Searching Authority Signature of Authorized Officer					

III. DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT (CONTINUED FROM THE SECOND SHEET)					
Category *	Citation of Document, with indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to Claim No			
A -	US,A,2986348(H.A.NOLL et al.)30 May 1961	•			
A	US,A,1396712(G.JOHNSTON)08 November 1921				
	·				
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
	•				
		·			
	· ·				
4					
	•				
	•				

## ANNEX TO THE INTERNATIONAL SEARCH REPORT ON INTERNATIONAL PATENT APPLICATION NO.

CH 8800182

SA 24429

This annex lists the patent family members relating to the patent documents cited in the above-mentioned international search report. The members are as contained in the European Patent Office EDP file on 06/01/89

The European Patent Office is in no way liable for these particulars which are merely given for the purpose of information.

US-A- 4220287	Publication Patent family date member(s)		Publication date_	
	02-09-80	CA-A- 112572	4 15-06-82	
DE-A- 2642628	24-03-77	FR-A,B 2325712 US-A- 4094700 AU-A- 1799876 JP-A- 52041283 GB-A- 1562997 CA-A- 1079722 CH-A- 620708 AU-B- 510735	13-06-78 06-04-78 3 30-03-77 7 19-03-80 2 17-06-80 3 15-12-80	
DE-A- 2730166	26-01-78	FR-A,B 2358195 US-A- 4140285 JP-A- 53011757 CH-A- 619157 CH-A- 620840 GB-A- 1592185 GB-A- 1592187 CH-A- 627951 US-A- 4339083 JP-A- 60118249 DE-A- 2760350 DE-C- 2759680	20-02-79 7 02-02-78 7 15-09-80 31-12-80 01-07-81 01-07-81 15-02-82 13-07-82 25-06-85 27-03-86	
WO-A- 8601128	27-02-86	JP-A- 61042344 EP-A,B 0190241 JP-T- 61502873 CH-B- 664506 DE-A- 3566226	13-08-86 11-12-86 15-03-88	
US-A- 2986348		. ,		
US-A- 1396712	<b></b>	: · · ·		

# INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Internationales Aktenzeichen

PCT/CH 88/00182

I. KLASSIFIK	ATION	DES ANMELDUNGSGEGENSTANDS (bei mehreren Klassifikationssymbolen sind alle at	nzugeben)6 -
Nach der Int	ernatio	nalen Paténtklassifikation (IPC) oder nach der nationalen Klassifikation und der IPC	
Int. Cl.4.	В	02 C 4/06	
II. RECHERCH	IERTE	SACHGEBIETE	
		Recherchierter Mindestprüfstoff <sup>7</sup>	
Klassifikationssy	stem	Klassifikationssymbole	
Int. Cl.4		B 02 C; B 02 B	
		Recherchierte nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, soweit diese unter die recherchierten Sachgebiete fallen <sup>8</sup>	
		ERÖFFENTLICHUNGEN <sup>9</sup>	
Art* Keni	nzeichr	ung der Veröffentlichung <sup>11</sup> ,soweit erforderlich unter Angabe der maßgeblichen Teile <sup>12</sup>	Betr. Anspruch Nr. 13
Y	US	, A, 4220287 (M.P. BOCZEWSKI) 2. September 1980	1-5,7-15
		siehe Spalte 1, Zeilen 1-19, Spalte 2, Zeile 22 - Spalte 3, Zeile 60; Spalte 5, Zeilen 59-68; Figuren	
Y	DE	, A, 2642628 (GEBRÜDER BÜHLER AG) 24. März 1977	1-4
		siehe Seite 5, Absätze 2,3; Seite 7, Absatz 2; Seite 8, letzter Absatz - Seite 9, Absatz 1; Seite 10, Absatz 2; Figur 1	
Y	DE,	A, 2730166 (GEBRÜDER BÜHLER AG) 26. Januar 1978	5 <b>,</b> 7 <b>-</b> 15
		siehe Seite 12, letzter Absatz - Seite 13, Absatz 1; Seite 14, letzter Absatz - Seite 16, Absatz 1; Seite 20, Absatz 1; Seite 21, Absätze 1,2; Seite 24, letzter ./.	
"A" Veröffentlic	:hung,	von angegebenen Veröffentlichungen 10: die den allgemeinen Stand der Technik "T" Spätere Veröffentlichung, die nach den nt als besonders bedeutsam anzusehen ist meldedatum oder dem Prioritätsdatum	veröffentlicht worden
"E" älteres Doku	ument,	das jedoch erst am oder nach dem interna- atum veröffentlicht worden ist ist und mit der Anmeldung nicht kollid Verständnis des der Erfindung zugrur oder der ihr zugrundeliegenden Theorie	ndeliegenden Prinzips
zweifelhaft fentlichungs nannten Ver	erschei datum öffentli	die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch nen zu lassen, oder durch die das Veröfeiner anderen im Recherchenbericht gechung belegt werden soll oder die aus einem soll oder die aus einem "Y" Veröffentlichung von besonderer Bedeu	tung; die beanspruch- f erfinderischer Tätig- tung; die beanspruch-
"O" Veröffentlic eine Benutz bezieht	chung, e	die sich auf eine mündliche Offenbarung, ine Ausstellung oder andere Maßnahmen ine in Verbindung gebracht wird und	Veröffentlichung mit ichungen dieser Kate-
"P" Veröffentlic tum, aber na licht worder	ach den	die vor dem internationalen Anmeldeda- einen Fachmann naheliegend ist n beanspruchten Prioritätsdatum veröffent- "&" Veröffentlichung, die Mitglied derselben	
IV. BESCHEINIG	UNG		
Datum des Ab 5. Dezei		E 0 JAN 1983	
Internationale	Reche	rchenbehörde Unterschrift des bevollmächtigten Bedienste	eten
	E	uropäisches Patentamt	AN DER PUTTEN

° Kennz	VERÖFFENTLICHUNGEN (Fortsetzung von Blatt 2) eichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der maßgeblichen Teile	Betr. Anspruch Nr.
	Absatz - Seite 25, Absatz 2; Seite 26, letzter Absatz; Seite 28, Absätze 1,2; Seiten 30,31; Seite 35, Absatz 2; Seite 41, letzter Absatz - Seite 43, Absatz 1; Seite 45, letzter Absatz - Seite 47, letzter Absatz; Figuren 1,8,10	
in	der Anmeldung erwähnt	6,10
₩O,	A, 86/01128 (GEBRÜDER BÜHLER AG) 27. Februar 1986 siehe Seite 1; Seite 3, Absatz 2; Seite 5, Absatz 3; Seite 10, Zeilen 19-31; Figuren 1,4	1,5,7,11,
US,	A, 2986348 (H.A. NOLL et al.) 30. Mai 1961	
US,	A, 1396712 (G. JOHNSTON) 8. November 1921	
	•	
	•	
		1

# ANHANG ZUM INTERNATIONALEN RECHERCHENBERICHT ÜBER DIE INTERNATIONALE PATENTANMELDUNG NR.

CH 8800182

SA 24429

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten internationalen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am 06/01/89 Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument	Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichun
US-A- 4220287	02-09-80	CA-A- 112572	24 15-06-82
DE-A- 2642628	24-03-77	FR-A,B 232571 US-A- 409470 AU-A- 179987 JP-A- 5204128 GB-A- 156299 CA-A- 107972 CH-A- 62070 AU-B- 51073	13-06-78 76 06-04-78 33 30-03-77 19-03-80 17-06-80 15-12-80
DE-A- 2730166	26-01-78	FR-A,B 235819 US-A- 414028 JP-A- 5301175 CH-A- 61915 CH-A- 62084 GB-A- 159218 GB-A- 159218 GB-A- 159218 CH-A- 62795 US-A- 433908 JP-A- 6011824 DE-A- 276035 DE-C- 275968	20-02-79 07 02-02-78 07 15-09-80 00 31-12-80 05 01-07-81 06 01-07-81 01-07-81 1 15-02-82 3 13-07-82 9 25-06-85 0 27-03-86
WO-A- 8601128	27-02-86	JP-A- 6104234 EP-A,B 019024 JP-T- 6150287 CH-B- 66450 DE-A- 356622	1 13-08-86 3 11-12-86 6 15-03-88
US-A- 2986348		Keine	
US-A- 1396712		Keine	

sr 3